# VERMEIREN

# Venus 4 Sport

INSTRUKCJA OBSŁUGI

CE

**Instrukcje dla wyspecjalizowanego sprzedawcy**

Niniejsza instrukcja obsługi jest nieodłączną częścią produktu i musi być dołączona do każdego sprzedawanego produktu.

Wersja: B, 2015-08

Wszelkie prawa zastrzeżone, łącznie z tłumaczeniem.
Żadna część niniejszej instrukcji nie może być powielana w jakiejkolwiek formie (drukowanej, fotokopii, mikrofilmu ani innej) bez pisemnej zgody wydawcy, nie może być również przetwarzana, kopiowana ani rozprowadzana za pomocą systemów elektronicznych.

© N.V. Vermeiren N.V. 2015

# Spis treści

**1 Opis produktu ... 3**
1.1 Przeznaczenie ... 3
1.2 Instrukcje bezpieczeństwa ... 4
1.3 Parametry techniczne ... 5
1.4 Akcesoria ... 6
1.5 Elementy składowe ... 7
1.6 Położenie tabliczki znamionowej ... 7
1.7 Objaśnienie symboli ... 8
**2 Sposób użycia ... 8**
2.1 Uwagi dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) ... 8
2.2 Przenoszenie skutera ... 9
2.3 Montaż i demontaż skutera ... 10
2.4 Obsługa hamulców ... 11
2.5 Siadanie i wstawanie ze skutera ... 11
2.6 Prawidłowa pozycja na skuterze ... 11
2.7 Jazda skuterem ... 11
2.8 Wjeżdżanie skuterem na podjazdy ... 14
2.9 Pokonywanie stopni ... 15
2.10 Moduł sterowania ... 15
2.11 Położenie Neutralne ... 16
2.12 Transport w samochodzie ... 17
2.13 Funkcja automatyczne odłączenia zasilania ... 17
2.14 Ładowanie akumulatorów ... 17
2.15 Wskaźnik akumulatora ... 19
**3 Montaż i regulacja ... 19**
3.1 Narzędzia ... 19
3.2 Sposób dostawy ... 19
3.3 Montaż i demontaż ramy tylnej i przedniej ... 20
3.4 Regulacja kąta modułu kierowniczego ... 20
3.5 Montaż / demontaż koszyk na zakupy ... 21
3.6 Regulacja siedziska ... 21
3.7 Składanie oparcia ... 22
3.8 Regulacja podłokietników ... 23
3.9 Blokowanie przednich kół ... 23
3.10 Wymiana opon ... 24
3.11 Bezpieczniki termiczne ... 25
3.12 Zabezpieczenie przed przewróceniem ... 25
3.13 Wymiana akumulatorów ... 26
**4 Konserwacja ... 26**
**5 Deklaracja zgodności ... 27**

## Wstęp

Przede wszystkim pragniemy Państwu podziękować za zaufanie, jakim nas Państwo obdarzyli, dokonując wyboru jednego z naszych Skuter.

Na szacowaną żywotność skuter olbrzymi wpływ ma konserwacja oraz pielęgnacja skuter.

Niniejsza instrukcja pomoże Państwu zapoznać się z obsługą skuter.

Postępowanie zgodnie z instrukcjami dotyczącymi obsługi i konserwacji stanowi zasadniczy warunek gwarancji.

Niniejsza instrukcja obsługi odzwierciedla aktualny stan produktu. Firma Vermeiren zastrzega sobie jednak prawo do wprowadzenia zmian bez obowiązku dostosowania lub wymiany wcześniej dostarczonych modeli.

W razie jakichkolwiek pytań prosimy kontaktować się ze sprzedawcą.

# 1 Opis produktu

## 1.1 Przeznaczenie

Skuter służy do wygodnego przemieszczania się. Ten skuter jest zaprojektowany do transportu 1 osoby. Skuterem nie wolno przewozić pasażerów (w tym dzieci).

Skuter został zaprojektowany do transportu wyłącznie jednej dorosłej osoby, a nie towarów ani osób poniżej 16 roku życia.

Nie powinny go używać osoby wyraźnie cierpiące na ograniczenia fizyczne ani umysłowe, które uniemożliwiają im bezpieczne obchodzenie się ze skuterem w ruchu ulicznym.

Ograniczenia te mogą obejmować:

- hemiplegia lub paraplegicy
- utraty kończyn (amputacja ręka);
- uszkodzenia lub deformacji kończyn (jeśli spowodowało zmniejszone możliwości równowagi i sterowania)
- zlamania lub uszkodzonych stawów (jeśli spowodowało zmniejszone możliwości równowagi i sterowania)
- zaburzeń równowagi;
- kacheksji (ubytków masy mięśniowej).
- zaburzenia psychiczne
- uszkodzenie mózgową ze względu na zaburzenia psychiczne
- Upośledzenie wzroku

Skuter jest sklasyfikowany jako produkt klasy A.
Skuter jest zarówno do użycia wewnątrz, jak i do ograniczonej eksploatacji na zewnątrz budynku.

W celu dostosowania produktu do indywidualnych wymagań, należy uwzględnić następujące warunki:

- rozmiary i masa ciała (maks. 115 kg);
- stan fizyczny i psychiczny;
- warunki mieszkaniowe;
- otoczenie

Z skuter należy korzystać na płaskich powierzchniach, na których wszystkie cztery koła dotykają podłoża oraz kontakt jest wystarczający, aby odpowiednio napędzać koła.

Należy przećwiczyć pokonywanie przeszkód (np. krawężników) oraz korzystanie z wózka na nierównych powierzchniach (kostkach brukowych itp.), pochyłościach i zakrętach.

Skuter nie należy wykorzystywać w roli drabiny, nie służy on również do transportu ciężkich lub gorących przedmiotów.

Korzystając z skuter na ulicy lub chodniku, należy przestrzegać lokalnych przepisów prawa.

Z skuter można korzystać na chodnikach. W żadnym wypadku nie wolno korzystać z skuter na dużych drogach ani drogach szybkiego ruchu.

Należy korzystać wyłącznie z akcesoriów zatwierdzonych przez firmę Vermeiren.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane zaniedbaniem konserwacji, nieodpowiednim serwisowaniem bądź będące skutkiem nieprzestrzegania zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

Postępowanie zgodnie z instrukcją użytkownika oraz instrukcją konserwacji stanowi zasadniczy warunek gwarancji, więc zalecamy dokładnie przeczytać poniższą instrukcję.

Osoby niedowidzące mogą skontaktować się ze sprzedawcą w celu uzyskania instrukcji użytkowania.

Nieznane są jakiekolwiek powikłania spowodowane przez skuter.

## 1.2 Instrukcje bezpieczeństwa

- ⚠ Należy korzystać wyłącznie z akcesoriów zatwierdzonych przez firmę Vermeiren.
- ⚠ Przed wsiadaniem lub zsiadaniem ze skutera, jego demontażem albo transportowaniem wyłącz zapłon kluczykiem.
- ⚠ Podczas transportu skuter nie można przenosić razem z nim żadnej osoby.
- ⚠ Sprawdź wpływ zmiany środka ciężkości skutera na jego właściwości jezdne (np. podczas jazdy po pochyłych nawierzchniach, przy bocznych przechyłach lub po nierównym terenie).
- ⚠ Nie należy jeździć po drogach o dużym natężeniu ruchu ulicznego ani po błotnistych, żwirowych, nierównych, wąskich, zaśnieżonych, pokrytych lodem drogach, a także po nieogrodzonych ścieżkach wzdłuż brzegu rzeki.
- ⚠ Trzymać z dala od miejsc, gdzie mogą zakleszczyc sie kola.
- ⚠ Uważaj, aby części odzieży nie zetknęły się z kołami.
- ⚠ Podnosząc obiekty znajdujące się z przodu, z boku lub za skuterem, należy uważać, aby nie wychylać się za bardzo na bok: grozi to przewróceniem się.
- ⚠ Podczas poruszania się po powierzchniach pochyłych nie należy korzystać z trybu wolnych kół.
- ⚠ Nie wolno zawracać pod górę.
- ⚠ Na zakrętach należy ograniczyć prędkość.
- ⚠ Nie uzywac skutera na schodach.
- ⚠ Podczas jazdy należy trzymać uchwyty obiema rękami.
- ⚠ Podczas jazdy trzymaj nogi i stopy na przeznaczonych do tego powierzchniach.
- ⚠ Skutera nie należy używać w nocy ani podczas opadów deszczu lub śniegu, w czasie mgły ani przy mocnym wietrze.
- ⚠ Przechowując lub parkując skuter na zewnątrz, należy go przykryć, aby zabezpieczyć przed wilgocią.
- ⚠ Wysoki poziom wilgotności lub bardzo niska temperatura mogą negatywnie wpłynąć na działanie skuter.
- ⚠ Należy używać skutera zgodnie z przepisami. Należy unikać bezpośredniego wjeżdżania na przeszkody (np. stopień, krawędź krawężnika) lub zjeżdżania z wysokich występów.
- ⚠ Podczas jazdy po drogach publicznych należy stosować się do przepisów ruchu drogowego. Prosze wziasc pod uwagę innych użytkowników drogi.
- ⚠ Podobnie jak w przypadku innych pojazdów, skuterem nie wolno jeździć pod wpływem alkoholu ani leków. Dotyczy to również jazdy wewnątrz pomieszczeń.
- ⚠ Podczas jazdy na zewnątrz należy dostosować się do warunków pogodowych i drogowych.
- ⚠ Podczas jazdy w ciemności należy mieć na sobie jaskrawe ubranie lub elementy odblaskowe, aby być bardziej widocznym, oraz sprawdzić, czy reflektory skutera są dobrze widoczne i włączyć je przed jazdą.
- ⚠ Należy sprawdzić, czy światła skuter są wolne od zabrudzeń i/lub innych przedmiotów, które mogłyby je ukrywać.
- ⚠ Nigdy nie należy używać skuter jako siedzenia w pojeździe mechanicznym.
- ⚠ Należy sprawdzić, czy głębokość profilu opon jest właściwa.
- ⚠ Jeżeli elektryczny skuter jest wyposażony w opony pneumatyczne, należy je właściwie napompować (*patrz wskazanie ciśnienia na oponach*) dla optymalnego układu kierowniczego i stabilności skutera.
- ⚠ Należy uważać, aby nie przekraczać maksymalnego obciążenia skutera.
- ⚠ Nie należy nadmiernie obciążać koszyka na zakupy. Maksymalne obciążenie koszyka na zakupy wynosi 3 kg.

## 1.3 Parametry techniczne

Parametry techniczne podane poniżej dotyczą skutera w konfiguracji standardowej oraz przy optymalnych warunkach otoczenia. Jeśli używane są inne akcesoria, zestawienia wartości w tabelach ulegną zmianie. Zmiany temperatury na zewnątrz, wilgotności, nachylenia podłoża, gleby oraz poziomu akumulatorów mogą pogorszyć wydajność.

| | | |
|---|---|---|
| **Marka** | **Vermeiren** | |
| **Adres** | **Vermeirenplein 1/15, B-2920 Kalmthout** | |
| **Typ** | **Skutery z napędem na tylne koło, klasa A** | |
| **Maksymalne obciążenie** | **115 kg** | |
| **Model** | **Venus 4 Sport** | |
| **Opis** | **Minimalne wymiary** | **Maksymalne wymiary** |
| Maksymalna szybkość | 6 km/h | |
| Zasięg przy jeździe bez zatrzymań* | 16 km | |
| Długość | 1040 mm | |
| Szerokość | 550 mm | |
| Wysokość | 900 mm | |
| Długość po złożeniu / demontażu | 1040 mm<br>(Tylna część ramy: 390 mm; Przednie część ramy: 840 mm) | |
| Szerokość po złożeniu / demontażu | 550 mm<br>(Tylna część ramy: 550 mm; Przednie część ramy: 375 mm) | |
| Wysokość po złożeniu / demontażu | 520 mm (wymontowane siedzisko; złożony moduł kierowniczy)<br>(Tylna część ramy: 330 mm; Przednie część ramy: 450 mm) | |
| Waga całkowita | 55,10 kg | |
| Waga najcięższej części (którą można zdemontować lub zdjąć) | 49,5 kg (bez siedziska) lub 35,90 kg (bez siedziska i akumulatorów) | |
| Waga części, które można zdemontować lub zdjąć. | **Siedzisko:** 5,60 kg; **Akumulatory:** 13,60 kg; **Koszyk:** 0,45 kg;<br>**Podłokietniki:** 1,35 kg/sztuki; **Rama:** 32,70 kg<br>(Tylna część ramy: 12,85 kg, przednie część ramy: 19,90 kg) | |
| Maks. bezpieczne nachylenie | 6° | |
| Zdolność pokonywania przeszkód | 50 mm | |
| Prześwit | 30 mm (zabezpieczenie przed przewróceniem) | |
| Kąt nachylenia siedziska | 4° | |
| Głębokość użytkowa siedziska | 340 mm | |
| Wysokość przedniej krawędzi siedziska<br>(mierzona od ziemi) | 520 mm | 570 mm |
| Wysokość przedniej krawędzi siedziska<br>(mierzona od podnóżka) | 360 mm | 410 mm |
| Wysokość podnóżka | 160 mm | |
| Kąt nachylenia oparcia | 6° (Brak możliwości składania) | |
| Wysokość oparcia | 360 mm | |
| Odległość poduszka podłokietnika od siedziska | 240 mm | |
| Przednia pozycja podłokietnika | 370 mm | |
| Silnik | Nom. 270 Watt, hamulce elektromagnetyczne | |
| Akumulatory | 20 Ah | |
| Moduł sterujący | 70A | |
| Napięcie nominalne (akumulatora) | 2 x 12V ⎓ | |

| | | |
|---|---|---|
| **Marka** | **Vermeiren** | |
| **Adres** | **Vermeirenplein 1/15, B-2920 Kalmthout** | |
| **Typ** | **Skutery z napędem na tylne koło, klasa A** | |
| **Maksymalne obciążenie** | **115 kg** | |
| **Model** | **Venus 4 Sport** | |
| **Opis** | **Minimalne wymiary** | **Maksymalne wymiary** |
| Stopień ochrony | Nie dotyczy | |
| Ładowarka akumulatorów | 2 amperów (zewnętrzna) | |
| Złącza USB | Nie | |
| Klasa zabezpieczeń ładowarki akumulatorów | IPx1 | |
| Klasa izolacji ładowarki akumulatorów | II | |
| Minimalna średnica skrętu | 2470 mm | |
| Szerokość zawracania | 1750 mm | |
| Średnica tylnych kół (liczba) | 230 x 75 mm (2) | |
| Ciśnienie w oponach, koła tylne (napędowe) | Maksymalnie 1,7 bara | |
| Średnica kół skrętnych (ilość) | 230 x 75 mm (2) | |
| Ciśnienie w oponach, koła skrętne | Maksymalnie 1,7 bara | |
| Kierownica | Dźwignia regulacji prędkości | |
| Światła | Standard (przód) | |
| Kierunkowskazy | Nie dotyczy | |
| Lusterko | Opcjonalne | |
| Temperatura przechowywania i użytkowania | +5 °C do +41 °C | |
| Temperatura robocza części elektronicznych | -10°C do +40°C | |
| Wilgotność powietrza do przechowywania i użytkowania | 30% | |

**Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian parametrów technicznych. Tolerancja pomiarów ± 15 mm / 1,5 kg / °.**

*** Teoretyczna wartość zasięgu jest mniejsza, jeżeli skuter jest często używany na pochyłych nawierzchniach, nierównym podłożu lub w celu podjechania pod krawężniki. Maksymalny zasięg został obliczony przy temperaturze otoczenia 20°C, masie użytkownika 115 kg i z fabrycznie nowym, w pełni naładowanym akumulatorem podczas jazdy ze stałą prędkością 6 km/h do momentu rozładowania akumulatora na poziomie 70%.**

*Tabela 1: Parametry techniczne*

## 1.4 Akcesoria

Dla modelu Venus 4 Sport są dostępne następujące akcesoria:

- ⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko urazu – należy upewnić się, czy uchwyt na kule są odpowiednio zamocowane oraz że nie spadną na użytkownika.**

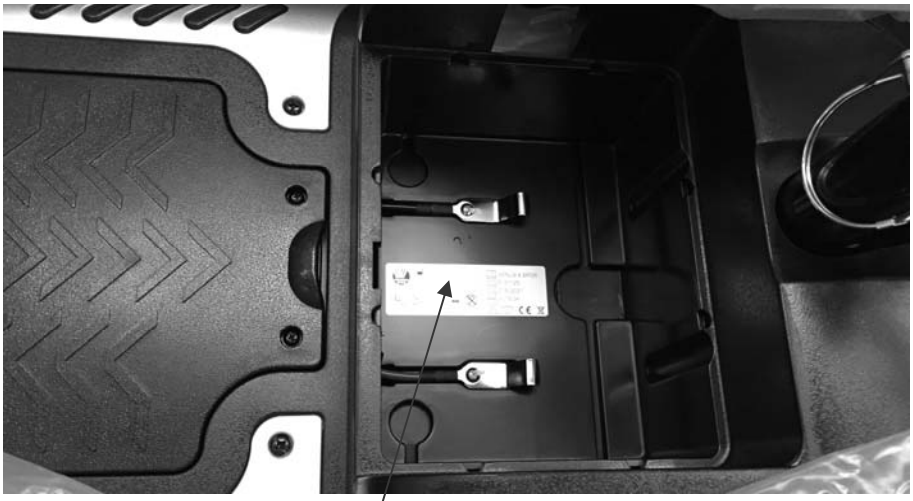
  Uchwyt na kule

## 1.5 Elementy składowe

1 = Oparcie
2 = Podłokietnik / Poduszka podłokietnika
3 = Siedzisko
4 = Tylna część ramy
5 = Zabezpieczenie przed przewróceniem
6 = Tylne koła
7 = Obudowa akumulatorów
8 = Płyta podnóżka
9 = Przednie koło
10= Pokrętło regulacji kąta kolumny kierownicy
11= Koszyk na zakupy
12= Dźwignia prędkości
13= Uchwyty
14= Moduł sterowania
15= Dźwignia obrotu siedziska
16= Światło przednie

## 1.6 Położenie tabliczki znamionowej

Wyciągnij baterie aby ją zobaczyć. Tabliczka znamionowa mieści się na ramie pod obudową akumulatorów.



Tabliczka identyfikacyjna

## 1.7 Objaśnienie symboli

Waga maksymalna

Możliwość użytkowania na zewnątrz

Użycie wewnątrz budynków (ładowarka akumulatorów)

Oddzielna regeneracja i recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych (ładowarka

Klasa zabezpieczeń II

Maks. bezpieczne nachylenie

Deklaracja CE

km/h Prędkość maksymalna

Nie nadaje się do użytku jako fotel w pojeździe silnikowym

TYPE Oznaczenie typu

WARNING Pinch Point Ostrzeżenie: niebezpieczeństwo uwięzienia dłoni/palców

# 2 Sposób użycia

W niniejszym rozdziale opisano normalne użytkowanie roweru rehabilitacyjnego trójkołowego.
**Instrukcje te są przeznaczone dla użytkownika oraz wyspecjalizowanego sprzedawcy.**

Skuter jest dostarczany klientowi po złożeniu przez wyspecjalizowanego sprzedawcę. Instrukcje montażu skuter przeznaczone dla wyspecjalizowanego sprzedawcy zawiera § 3.

## 2.1 Uwagi dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (EMC)

Skuter został poddany testom na podstawie normy ISO 7176-21.
Pragniemy zwrócić uwagę, że źródła fal elektromagnetycznych (np. telefony komórkowe) mogą powodować zakłócenia. Części elektroniczne skutera mogą także oddziaływać na inne urządzenia elektryczne.

Aby ograniczyć zakłócenia powodowane przez źródła fal elektromagnetyczne, należy przeczytać poniższe ostrzeżenia:

⚠ **OSTRZEŻENIE: Skuter może zakłócać działanie znajdujących się w pobliżu urządzeń, które emitują pole elektromagnetyczne.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Pola elektromagnetyczne (np. prądnice lub źródła wysokiej mocy) mogą wpływać na działanie skuter.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Podczas gdy skuter jest włączony, nie należy korzystać z przenośnych odbiorników telewizyjnych i radiowych w jego bezpośrednim otoczeniu.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Podczas gdy skuter jest włączony, nie należy korzystać z nadajników-odbiorników ani telefonów komórkowych w jego bezpośrednim otoczeniu.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Nie należy używać skutera w pobliżu masztów nadawczych.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: W przypadku wystąpienia niezamierzonych ruchów lub hamowania należy wyłączyć skuter natychmiast, gdy warunki będą na to pozwalać.**

**Pola elektromagnetyczne powodujące zakłócenia mogą negatywnie wpływać na systemy elektroniczne znajdujące się w skuterze. W tym powodować:**

- Rozłączenie hamulca silnika
- Niekontrolowane działanie skutera
- Niezamierzony ruch wózka

W przypadku obecności bardzo silnych lub długotrwałych pól, które powodują zakłócenia, systemy elektroniczne mogą nawet całkowicie się zepsuć lub ulec trwałemu uszkodzeniu.

Możliwe źródła promieniowania to:

- Przenośne systemy odbiorników i nadajników (odbiornik i nadajnik z przymocowaną bezpośrednio do jednostki nadawczej anteną)
  - Zestawy nadajników i odbiorników
  - Telefony komórkowe lub krótkofalówki
  - Przenośne odbiorniki telewizyjne i radiowe oraz urządzenia nawigacyjne
  - Inne osobiste urządzenia nadawcze

- Przenośne urządzenia nadawcze i odbiorcze o średnim zasięgu (np. anteny samochodowe zamontowane na zewnątrz pojazdu)
  - Przymocowane zestawy nadajników i odbiorników
  - Przymocowane przenośne urządzenia nadawcze i odbiorcze
  - Przymocowanie odbiorniki radiowe i telewizyjne oraz urządzenia nawigacyjne

- Urządzenia nadawcze i odbiorcze dalekiego zasięgu
  - Wieże radiowe i telewizyjne
  - Amatorskie zestawy radiowe

Inne urządzenia domowe, takie jak odtwarzacze CD, komputery przenośne, słuchawki bezprzewodowe, radia AM/FM, golarki elektryczne oraz suszarki nie będą wpływały na działanie skutera pod warunkiem, że działają one prawidłowo, a ich przewody są w idealnym stanie. Aby zapewnić bezawaryjne działanie skutera, należy zapoznać się z instrukcją obsługi dołączoną do tych urządzeń elektrycznych.

1. Gdy pojazd jest włączony nie należy używać przenośnych nadajników-odbiorników (np. radia CB) ani włączać osobistych urządzeń komunikacyjnych, takich jak telefony komórkowe.
2. Nie należy używać skutera w pobliżu nadajników, takich jak nadajniki radiowe lub telewizyjne;
3. W przypadku wystąpienia niezamierzonych ruchów lub hamowania należy wyłączyć skuter natychmiast, gdy warunki będą na to pozwalać;
4. Należy pamiętać, że dodatkowe akcesoria lub elementy, a także modyfikacje pojazdu mogę zwiększyć jego podatność na zakłócenia elektromagnetyczne (Uwaga: nie ma prostego sposobu na oszacowanie ich wpływu na działanie pojazdu);

Natężenie zakłóceń fal elektromagnetycznych można zmierzyć w voltach na metr (V/m). Każdy pojazd elektryczny jest odporny na wpływ zakłóceń elektromagnetycznych do określonego natężenia. Nazywa się to „poziomem odporności". Im wyższy jest poziom odporności, tym lepsza jest ochrona. Obecnie bieżąca technologia umożliwia uzyskanie poziomu odporności co najmniej 20 V/m, co zapewnia skuteczną ochronę przed większością znanych źródeł zakłóceń elektromagnetycznych. Poziom odporności w tym modelu pojazdu elektrycznego w fabrycznym stanie, bez żadnych modyfikacji ani akcesoriów wynosi 20 V/m.

## *2.2 Przenoszenie skutera*

Przed przenoszeniem skutera wyłącz go kluczykiem. Masa ramy i kolumny kierowniczej wynosi 49,5 kg (razem z akumulatorami) lub 35,9 kg (bez akumulatorów). Jest to bardzo duży ciężar. Przenieś ramę oraz kolumny kierowniczej w pożądane miejsce przy pomocy 2 osób. Ramę należy podnosić, trzymając za podwozie, a nie za zderzaki lub części plastikowe. Trzymać wyłącznie za stałe elementy ramy.

Najlepszym sposobem na przeniesienie skutera jest wykorzystanie jego trybu neutralnego. Wybierz położenie neutralne skutera i przesuń go w pożądane miejsce.

Jeśli nie jest to możliwe lub nie ma z Tobą nikogo, możesz przenieść skuter w ten sposób:

1. Wyłącz skuter.
2. Wymontuj luźne elementy (siedzisko, obudowa akumulatorów, koszyk na zakupy).
3. Wymontowane elementy należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.
4. Zdemontuj ramę tylną i przednią.

## 2.3 Montaż i demontaż skutera

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko urazu – należy upewnić się, że wszystkie elementy są prawidłowo zamontowane.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko urazu — montaż i demontaż może być wykonywany tylko przez przeszkolony personel (np. sprzedawcę specjalistycznego).**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko urazu – należy uważać, aby nie skaleczyć się przewodami.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko urazu – przed przystąpieniem do demontażu / montażu należy wyłączyć skuter.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko urazu - Po montażu skutera dokręć pokrętło kolumny kierownicy.**

⚠ **PRZESTROGA: Ryzyko przyszczypnięcia – nie należy wkładać palców pomiędzy elementy skutera (ramy, oparcia).**

Skuter można rozłożyć na cztery części: siodełko (waga: 5,6 kg), ramę przednią (waga 19,90 kg), ramę tylną (12,85 kg) i obudowę akumulatorów (waga 13,60 kg). Nie potrzeba do tego żadnych narzędzi.

**W celu dokonania demontażu należy postępować zgodnie z poniższymi zaleceniami:**

- Wyłącz skuter.
- Sprawdź, czy skuter jest na biegu jałowym (patrz rozdział „Położenie Neutralne”).
- Zegnij oparcia do przodu (patrz rozdział „składanie oparcia”).
- Wymontuj siedzisko (patrz rozdział „Regulacja siedziska”).
- Odblokuj obudowę akumulatorów i wyjmij ją ze skutera (patrz rozdział „Wymiana akumulatorów”).
- Zablokuj przednie koła, przesuwając tę dźwignię do dołu (patrz rozdział „blokada przednich kół").
- Wyciągnij koszyk na zakupy (patrz rozdział „Montaż / demontaż koszyk na zakupy”).
- Złóż moduł kierowniczy (patrz rozdział „Regulacja kąta modułu kierowniczego”).
- Rozłóż tylną i przednią ramę (patrz rozdział „Montaż i demontaż ramy przedniej i tylnej”).

**W celu ponownego zmontowania należy postępować zgodnie z poniższymi zaleceniami:**

- Złóż tylną i przednią ramę (patrz rozdział „Montaż i demontaż ramy przedniej i tylnej”).
- Ustaw w pozycji pionej kolumne kierowniczą (patrz rozdział „Regulacja kąta modułu kierowniczego”).
- Zamontuj koszyk na zakupy (patrz rozdział „Montaż / demontaż koszyk na zakupy”).
- Odblokuj przednie koła (patrz rozdział „Blokowanie kół sterowanania”).
- Zamontuj baterie (patrz rozdział „Wymiana akumulatorów”).
- Zamontuj siedzisko (patrz rozdział „Regulacja siedziska”).
- Zegnij oparcia do tylnej (patrz rozdział „składanie oparcia”).
- Włącz bieg do jazdy (patrz rozdział „Położenie Neutralne”).

## *2.4 Obsługa hamulców*

Puść joystick aby zatrzymac skuter i uaktywnić regularne hamulce (hamulce elektromagnetyczne).

## *2.5 Siadanie i wstawanie ze skutera*

1. Ustaw skuter możliwie najbliżej miejsca, w którym chcesz się znaleźć.
2. Upewnij się, że panel sterowania (skutera) jest wyłączony.
3. W razie konieczności: unieś w górę poduszka podłokietnika po stronie wsiadania/zsiadania.
4. Wsiądź na skuter / zsiądź ze skutera.

## *2.6 Prawidłowa pozycja na skuterze*

Zalecenia dotyczące wygodnego korzystania ze skutera:

1. Plecy powinny znajdować się możliwie najbliżej oparcia.
2. Należy zwrócić uwagę, aby część udowa nóg była ustawiona poziomo.

## *2.7 Jazda skuterem*

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko poparzenia — należy zachować ostrożność podczas prowadzenia wózka przy bardzo wysokich i niskich temperaturach, (na ostrym słońcu, mrozie, w saunie itp.) przez dłuższy czas i przy kontakcie ze skórą — powierzchnie mogą przyjmować temperaturę otoczenia.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko dokonania nastaw zagrażających bezpieczeństwu - należy używać wyłącznie nastaw opisanych w niniejszej instrukcji.**

### 2.7.1 Przygotowanie skutera do użytkowania

W przypadku korzystania ze skutera po raz pierwszy, należy upewnić się, że stoi na równym podłożu. Wszystkie koła muszą być w kontakcie z podłożem.

1. Przed pierwszą jazdą należy w pełni naładować akumulatory.
2. Upewnij się, że silnik jest włączony.
3. Ustaw moduł kierowniczy w najbardziej wygodnym dla siebie położeniu (kąta) i upewnij się, czy jest on prawidłowo przymocowany.
4. Upewnij się, czy siedzisko zostało zablokowane w położeniu do jazdy.
5. Usiądź na siedzisku i sprawdź, czy oba poduszka podłokietnika są opuszczone, umożliwiając oparcie na nich rąk.
6. Włóż kluczyk i przekręć go ze wskazówkami zegara, poczkej około trzy secundy zanim wciśniesz dźwignie gazu w przeciwnym wypadku na panelu sterowania może wyświetlić się błąd.
7. Sprawdź za pomocą kontrolki akumulatora, czy jest on wystarczająco naładowany. Jeśli nie, przed wyjazdem należy naładować akumulatory.

Za pomocą dźwignia prędkości należy ustawić prędkość na minimalną wartość. Skuter jest teraz gotowy do użycia. Wyższych wartości prędkości należy używać wyłącznie, gdy masz pewność, że potrafisz z łatwością obsługiwać i kontrolować skuter.

Przed jazdą skuterem w zatłoczonych lub potencjalnie niebezpiecznych miejscach należy zapoznać się z działaniem skutera. Należy poćwiczyć obsługę na otwartej i szerokiej przestrzeni, takiej jak park.

## 2.7.2 Obsługa po użyciu

Przed zejściem ze skutera należy upewnić się, że wszystkie cztery koła dotykają podłoża.
Następnie przekręć kluczyk do położenia „OFF" (zgaśnie kontrolka ładowania), aby wyłączyć zintegrowane oświetlenie.

## 2.7.3 Postój skutera

Po wyłączeniu skutera nie można przekazać żadnych poleceń do systemu napędowego. Przed ponownym włączeniem skutera nie będzie można wyłączyć hamulców elektromagnetycznych. Skuter należy zawsze pozostawiać w miejscach dobrze chronionych lub o dużej widoczności.
Parkując skuter, pamiętaj, by ustawić go na płaskiej powierzchni.

## 2.7.4 Pierwsza jazda

⚠ **OSTRZEŻENIE: Kontroluj działanie skutera – zapoznaj się z właściwościami jezdnymi skutera.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Kontroluj działanie skutera – nie należy używać jednocześnie obu stron dźwigni prędkości. Może to spowodować utratę panowania nad skuterem.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Kontroluj działanie skutera, ryzyko urazu – nie należy dostosowywać prędkości podczas jazdy.**

- Jazda

Gdy usiądziesz na skuterze i uruchomisz go zgodnie z opisem powyżej, chwyć kierownicę oboma rękoma i pociągnij dźwignię szybkości w odpowiednim kierunku.

CIĄGNAĆ DZWIGNIE PRAWĄ REKĄ WYKONUJEMY RUCH DO PRZODU
CIĄGNAĆ DZWIGNIE LEWĄ REKĄ WYKONUJEMY RUCH DO TYŁU

Używając skutera wewnątrz pomieszczeń, nie należy wybierać maksymalnej wartości prędkości. Dźwignia prędkości pozwala na kontrolę prędkości – jej ustawienie pozwala nam się poruszać z określoną prędkością od minimalnej do maksymalnej. Im dźwignia jest bardziej odchylona tym skuter szybciej jedzie.

- Jazda po chodniku

Należy pamiętać, aby w przypadku jazdy skuterem po chodniku ustawić przełącznik ograniczenia w położeniu najmniejszej wartości. Maksymalna prędkość jazdy po chodniku zależy od przepisów danego kraju. Przed przystąpieniem do jazdy sprawdź przepisy w danm kraju.

- Hamowanie

Aby zahamować, należy puścić dźwignię prędkości/jazdy, co spowoduje jej powrót do położenia zerowego oraz zwolnienie skutera, aż do łagodnego zatrzymania. Należy przećwiczyć ruszanie i hamowanie, aby przyzwyczaić się do działania skutera. Użytkownik musi umieć ocenić, jak zachowa się skuter podczas jazdy lub hamowania.

Nie należy wyłączać skutera kluczykiem podczas jazdy, ponieważ spowoduje to awaryjne zatrzymanie, które może prowadzić do wypadku i obrażeń ciała. Droga hamowania różni się w zależności od prędkości jazdy do przodu lub do tyłu. Z tego powodu rozpocznij hamowanie jak najwcześniej.

- Pokonywanie zakrętów i łuków

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko przewrócenia - przed wejściem w zakręt lub łuk należy ograniczyć prędkość.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko przytrzaśnięcia - zawsze należy zachować odpowiednią odległość od zakrętów i przeszkód.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko przewrócenia – nie wolno jeździć pojazdem zygzakiem ani wykonywać gwałtownych skrętów.**

Podczas pokonywania zakrętów i łuków należy trzymać kierownicę obiema rękami, aby obrócić ją w pożądanym kierunku. Przednie koła skręcą zgodnie z ruchem kierownicy, co spowoduje skierowanie skutera w nowym kierunku. Należy koniecznie upewnić się, że wózek ma wystarczająco miejsca, aby pokonać zakręt lub łuk. Wąskie przejazdy należy pokonywać dużym łukiem, aby wejść prosto w ich w najwęższą część. Należy pamiętać, że w większości przypadków tylna część skutera będzie zachodziła szerzej od przedniej części.

Nie należy wchodzić w zakręty i łuki na ukos. „Ścięcie zakrętu” może spowodować uderzenie tylnych kół o przeszkodę, a w rezultacie utratę stabilności skutera.

## 2.7.5 Jazda do tyłu

⚠ **OSTRZEŻENIE: Kontroluj działanie skutera – zapoznaj się z właściwościami jezdnymi skutera.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ogranicz prędkość - zawsze należy poruszać się do tyłu jak najwolniej.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko kolizji - podczas poruszania się do tyłu zawsze patrz za siebie.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko urazu – podczas cofania należy upewnić się, że za skuterem nie ma żadnych osób ani przeszkód.**

Jazda do tyłu wymaga zwiększonej koncentracji oraz ostrożności (OBSŁUGA LEWĄ RĘKĄ). Z tego względu znacznie ograniczyliśmy prędkość wózka podczas ruchu do tyłu w porównaniu z jazdą do przodu. Mimo to w trakcie jazdy do tyłu zalecane jest ograniczenie prędkości do minimum.

Należy pamiętać, że kierunek skrętu podczas jazdy do tyłu jest odwrotny niż w przypadku jazdy do przodu, oraz że skuter skręci w wybranym kierunku.

Podczas jazdy do tyłu skuter emituje dźwięk.

## 2.7.6 Jazda pod górę

⚠ **OSTRZEŻENIE: Kontroluj działanie skutera – zapoznaj się z właściwościami jezdnymi skutera.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Kontroluj działanie skutera – nigdy nie należy wybierać położenia neutralnego skutera na pochyłym podłożu.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ogranicz prędkość – na powierzchniach pochyłych nie należy rozwijać nadmiernej prędkości.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko przewrócenia - nie należy przekraczać maksymalnego stopnia stabilności statycznej pod górę (patrz rozdział "Parametry techniczne")**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Nie wolno zawracać pod górę.**

Zawsze należy podjeżdżać do powierzchni pochyłych od przodu i, aby uniknąć przewrócenia, sprawdzać, czy wszystkie cztery koła cały czas dotykają podłoża (podjazdy itd.). Podczas pokonywania wzniesień o dużym nachyleniu zawsze wychylaj się do przodu. Skuter jest napędzany przez mechanizm różnicowy. Z tego względu obydwa koła napędowe powinny cały czas dotykać podłoża. Jeżeli jedno z kół napędowych przestanie dotykać podłoża, urządzenie zabezpieczające odłączy przesył energii do kół, co spowoduje zatrzymanie skutera.

Jeżeli podczas jazdy po powierzchni pochyłej nastąpi zatrzymanie skutera na skutek zwolnienia dźwigni prędkości, hamulec silnika zapobiegnie stoczeniu się skutera do tyłu. Gdy dźwignia powróci do położenia zerowego, włączy się hamulec silnika.

Aby wznowić jazdę pod górę, popchnij dźwignię prędkości do położenia końcowego w celu zapewnienia odpowiedniej mocy. Umożliwi to powolne pokonanie wzniesienia.

Jeżeli skuter nie podjeżdża pod górę, zwiększ prędkość i spróbuj ponownie.

Podczas jazdy po pochyłej powierzchni wskaźnik akumulatora może poruszać się w górę i w dół. To normalne zjawisko i nie należy się tym przejmować.

## 2.7.7 Jazda w dół

⚠ **OSTRZEŻENIE: Kontroluj działanie skutera – zapoznaj się z właściwościami jezdnymi skutera.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Kontroluj działanie skutera – nigdy nie należy wybierać położenia neutralnego skutera na pochyłym podłożu.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ogranicz prędkość – na powierzchniach pochyłych należy poruszać się jak najwolniej.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko przewrócenia - należy unikać ostrych zakrętów.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko przewrócenia - nie należy przekraczać maksymalnego stopnia stabilności statycznej w dół (patrz rozdział "Parametry techniczne").**

Zawsze należy zjeżdżać z powierzchni pochyłych przodem. Podjeżdżanie na ukos może spowodować, że niektóre koła przestaną dotykać podłoża (niebezpieczeństwo przewrócenia). Jeżeli jedno z tylnych kół nie dotyka podłoża, przesył energii zostanie odłączony, co spowoduje zatrzymanie skutera.

Waga skutera zwiększa jego prędkość podczas jazdy w dół. Należy dostosować prędkość do warunków.

Należy unikać ostrych zakrętów znajdujących się na powierzchniach pochyłych. Podczas pokonywania zakrętów waga skutera może spowodować jego przechylanie się na jedną stronę lub nawet przewrócenie się.

## *2.8 Wjeżdżanie skuterem na podjazdy*

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko urazu - nie należy przekraczać maksymalnego obciążenia podjazdów.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko urazu — należy wybierać odpowiednie podjazdy, aby uniknąć urazów i uszkodzeń.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko urazu — Należy pamiętać, że znacząca waga elektrycznego skutera powoduje powstanie dużej siły wstecznej.**

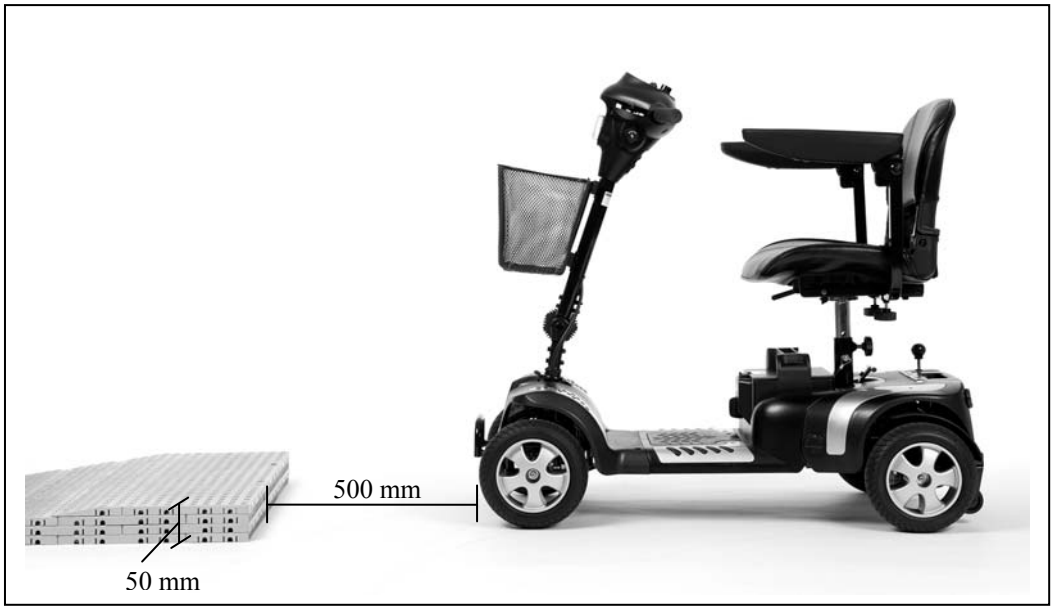
⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko urazu - należy upewnić się, że koła są wystarczająco wysokie, aby pokonać wysokość użytkową podjazdu. Rama skutera nie może dotykać podjazdu.**

W przypadku korzystania z podjazdów w celu pokonania przeszkody, należy pamiętać o następujących kwestiach:

1. Należy dowiedzieć się od producenta, jakie jest maksymalne obciążenie podjazdów.
2. Należy wjeżdżać na podjazdy jak najwolniej.
3. Jeśli chcesz aby twój skuter jechal tylko prosto jest możliwe zablokowanie przednich kół (patrz rozdzial „ blokada i sterowanie kół „).
4. Patrz instrukcje w rozdziale "pierwsze użycie".

## 2.9 Pokonywanie stopni

Skuterem można pokonywać stopnie przy wysokości od 50 mm. Należy rozpocząć od ustawienia wysokości 500 mm.




## 2.10 Moduł sterowania

- Włącz skuter kluczykiem ② (ze wskazówkami zegara), poczkej około trzy secundy zanim wciśniesz dźwignie gazu w przeciwnym wypadku na panelu sterowania może wyświetlić się błąd.
- Zapali się wskaźnik poziomu naładowania akumulatora ④ , przedstawiając bieżący poziom naładowania akumulatorów.
- Teraz wybierz wymaganą prędkość jazdy za pomocą dźwigni regulacji prędkości ⑤ .
- Chwyć uchwyty ①.
- Pociągnąć dźwignię ⑦ jazdy palcami w uchwyty ① (prawa dźwignia powoduje jazdę do przodu, a lewa do tyłu).
- Aby wyemitować sygnał dźwiękowy, naciśnij klakson ③.
- Aby włączyć światła przednie, naciśnij przycisk świateł ⑥.
- Aby zatrzymać skuter, zwolnij dźwignię ⑦ prędkości w module sterowania.

1 = Uchwyty
2 = Kluczyk
3 = Klakson
4 = Wskaźnik akumulatora
5 = Dźwignia prędkości
6 = Światło przednie
7 = Dźwignia prędkości

Firma Vermeiren jest odpowiedzialna za zmiany w oprogramowaniu. W celu wykonania zmian w oprogramowaniu należy skontaktować się z firmą Vermeiren.

## 2.11 Położenie Neutralne

⚠ **OSTRZEŻENIE: Kontroluj działanie skutera – nigdy nie należy wybierać położenia neutralnego skutera podczas jazdy.**

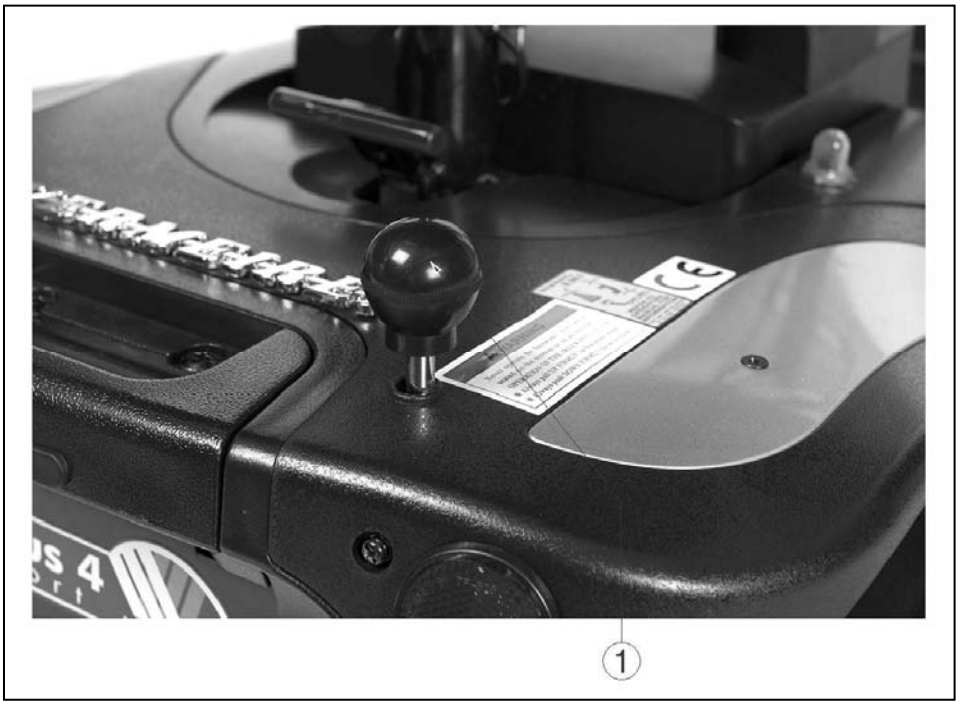
⚠ **OSTRZEŻENIE: Kontroluj działanie skutera – nigdy nie należy wybierać położenia neutralnego skutera na pochyłym podłożu. Może on przypadkowo się stoczyć.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko urazu – nigdy nie należy wybierać napędu elektronicznego przed wyłączeniem silnika/przekładni, aby zapobiec przegrzaniu silnika.**

Skuter jest wyposażony w mechanizm wolnego biegu, który może obsługiwać osoba pomagająca lub użytkownik, gdy nie zajmuje miejsca na skuterze. Podczas transportu skutera lub wyprowadzania go ze strefy zagrożenia należy zawsze wybrać położenie neutralne.
Wybierz położenie neutralne za pomocą dźwigni wyłączania silnika ① w tylnej części skutera.

- Jazda
  1. Popchnij dźwignię zatrzymania silnika ① do dołu, by włączyć bieg do jazdy. Spowoduje to ponowne zazębienie silnika z przekładnią.
  2. Włącz skuter kluczykiem.
  3. Funkcja jazdy ze sterowaniem elektronicznym jest teraz możliwa.

- Położenie Neutralne
  1. Włącz skuter kluczykiem.
  2. Pociągnij dźwignię zatrzymania silnika ① do góry, by włączyć bieg jałowy. Spowoduje to odłączenie silnika od przekładni.
  3. Teraz można popychać skuter bez napędu elektronicznego.



## 2.12 Transport w samochodzie

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO: Ryzyko urazu – skuter nie nadaje się do użytku jako siedzenie w pojeździe mechanicznym.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko urazu – przed transportem należy wymontować wszystkie luźne elementy.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko urazu – podczas transportu żadne osoby ani przedmioty nie mogą znajdować się pod skuterem, stać na podnóżku ani siedzieć na skuterze.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko urazu – należy upewnić się, że skuter jest prawidłowo przymocowany. Pozwoli to zapobiec urazom pasażerów podczas kolizji lub gwałtownego hamowania.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko przyszczypnięcia – nie należy wkładać palców pomiędzy elementy skutera.**

Najlepszym sposobem transportu skutera całkowicie zmontowanej w samochodzie jest wjechanie nim do środka za pomocą podjazdu.
W przypadku braku doświadczenia we wjeżdżaniu za pomocą podjazdu można także włączyć tryb położenia neutralnego i wepchnąć skuter do samochodu za pomocą podjazdu.
Odpowiednio przymocuj ramę skutera do pojazdu.

Jeżeli skuter nie mieści się w całości do samochodu, aby go przetransportować należy wykonać następujące czynności:

1. Przed transportem usuń wszystkie luźne części (siodełko + oparcie, obudowa akumulatorów, koszyk na zakupy, rozłóż ramę na tylną i przednią).
2. Wymontowane elementy należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.
3. Złóż moduł kierowniczy za pomocą regulacji kąta nachylenia.
4. Umieśc odzielone części w samochodzie i zabezpiecz je odpowiednio aby nie uległy uszkodzeniu w czasie jazdy.

## 2.13 Funkcja automatyczne odłączenia zasilania

W celu uniknięcia przypadkowego rozładowania akumulatora skuter został wyposażony w funkcję automatycznego odłączenia zasilania. Jeśli skuter jest włączony i zostanie pozostawiony bez obsługi przez dziesięć minut, automatycznie się wyłączy (usłysz dźwięk ostrzegawczy, czerwona dioda LED zgaśnie i skuter przestanie reagować). W razie wystąpienia takiej sytuacji wystarczy wyłączyć skuter i włączyć go ponownie, umożliwiając w ten sposób jego ponowne użytkowanie.

## 2.14 Ładowanie akumulatorów

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko urazu – przed rozpoczęciem ładowania należy wyciągnąć kluczyk.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru – podczas ładowania należy unikać łatwopalnych przedmiotów, ponieważ może to spowodować zapłon akumulatora.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko porażenia prądem – nigdy nie należy podłączać ani odłączać wtyku lub przewodu mokrymi rękami podczas ładowania.**

Przed pierwszym użyciem należy w pełni naładować nowy akumulator.
Diody LED w module kierowniczym wskazują poziom naładowania akumulatorów. Jeśli ładowarka jest włączone i nie świecą się diody LED, sprawdź bezpiecznik. Jeśli ładowarka jest włączone i nie świecą się diody LED, sprawdź bezpiecznik. Jeśli nie świeci się czerwona dioda LED, oznacza to uszkodzenie ładowarki. Skontaktuj się z wyspecjalizowanym sprzedawcą.
Akumulatory należy ładować w ciągu dnia w pomieszczeniu z dobrą wentylacją, nie narażonym bezpośrednio na działanie słońca. Nie należy ładować akumulatora w wilgotnych miejscach, podczas opadów ani przy porannej rosie. Nie zastosowanie się do tego i dalsza jazda spowodują znaczny spadek wydajności skutera (jazda pod górę, zakręty, gorsze świecenie reflektorów). Zignorowanie również tych oznak spowoduje wyłączenie skutera. W tym momencie należy natychmiast naładować skuter za pomocą dołączonej ładowarki. Należy zwrócić uwagę, aby za każdym razem ładować akumulatory w pełni.

Po naładowaniu lub wymianie nowego akumulatora wykonaj 2-3-minutową jazdę, aby sprawdzić, czy jest on wystarczająco naładowany.
Wydajność akumulatora różni się w zależności od stylu jazdy skuterem (częste ruszanie, zatrzymywanie się, pojazdy, nierówny teren), co wpływa również na szybsze rozładowywanie się akumulatora. Podczas zimy akumulator może reagować z opóźnieniem, a zasięg może ulec zmniejszeniu.
Należy również zapoznać się z dołączoną instrukcją obsługi.

| | |
|---|---|
| Główny | 230 V ~ / 50-60 Hz / maks. 270 W |
| Pomocniczy | 24 V ⎓ / 2A maks. |
| Maks. poj. akumulatora | 20 Ah |
| Ładowanie | 80% naładowania w ciągu 8 godz. |

1 = Gniazdo ładowarki

**Metoda 1: Ładowanie w skuterze:**
1. Wyłącz skuter kluczykiem i wyciągnij go.
2. Otwórz pokrywę zabezpieczającą gniazdo ładowania ①.
3. Włóż wtyk ładowarki do gniazda ładowania w skuterze.

**Metoda 2: Ładowanie poza skuterem:**
1. Wyłącz skuter kluczykiem i wyciągnij go.
2. Wyjmij ze skutera obudowę akumulatorów, trzymając ją za uchwyt.
3. Włóż wtyk ładowarki do gniazda ładowania w pokrywy akumulatora ①.

4. Podłącz wtyk zasilający ładowarki do gniazda zasilania. Włącz ładowarkę (niektóre modele nie są wyposażone w przełącznik wł./wył; te modele automatycznie rozpoczynają ładowanie po podłączeniu do zasilania).
5. Ładowarka zacznie ładowanie i zapalą się diody LED (czerwona i pomarańczowa), co oznacza jej działanie. Podczas ładowania jazda skuterem nie jest możliwa, ponieważ zostanie włączona funkcja unieruchomienia.
6. Po zakończeniu ładowania dioda LED (pomarańczowa) zaświeci na zielono, wskazując zakończenie ładowania. Czas ładowania wynosi ok. 6 godzin. W celu optymalnego działania zaleca się 10-godzinny cykl ładowania. Nie należy jednak ładować akumulatora przez ponad 24 godziny.
7. Najpierw wyłącz ładowarkę (jeśli nie jest wyposażona w przełącznik wł./wył., wyciągnij z gniazdka wtyk zasilający).
8. Odłącz ładowarkę od gniazda zasilania.
9. Odłącz wtyk ładowarki od gniazda ładowania w skuterze. Skuter jest ponownie gotowy do użycia.
   - Akumulatory skutera należy ładować, przestrzegając powyższych instrukcji. Zbyt krótkie ładowanie akumulatorów spowoduje stopniową utratę pojemności, a w rezultacie krótszy zasięg jazdy.
   - Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym ładowaniem.
   - Należy stosować wyłącznie oryginalne akumulatory. Firma nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zastosowania akumulatorów, które nie zostały dostarczone przez naszą firmę.
   - Akumulatorów nie należy wystawiać na działanie temperatur poniżej -10°C ani powyżej 50°C.
   - W przypadku otwarcia akumulatorów odpowiedzialność producenta wygasa, a wszelkie roszczenia zostają anulowane.
   - Po zakończeniu ładowania nie należy zostawiać wtyku ładowarki podłączonego do skutera, ponieważ spowoduje to spadek zasilania i tymczasowe zmniejszenie zasięgu.

Jeżeli skuter nie jest używany przez długi okres, mimo wszystko należy go podładowywać regularnie, aby można było z niego w każdej chwili skorzystać.

- Jeżeli akumulatory nie są używane przez dłuższy okres czasu, ulegają powolnemu, samoczynnemu rozładowaniu (rozładowanie dogłębne). Naładowanie ich za pomocą dołączonej ładowarki akumulatorów staje się wtedy niemożliwe. Nieużywane akumulatory należy doładowywać co 4–8 tygodni (w zależności od wskaźnika naładowania).
- Należy pamiętać, że zbyt częste ładowanie akumulatorów doprowadzi do nieodwracalnej utraty ich pojemności.
- Należy korzystać wyłącznie z dołączonej ładowarki akumulatorów. Nie używać innych urządzeń tego typu.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym ładowaniem.
- W żadnym wypadku nie wolno przerywać cyklu ładowania. Ładowarka akumulatorów jest wyposażone we wskaźnik, który sygnalizuje zakończenie procesu ładowania.
- Za pomocą akumulatora lub ładowarki skutera nie wolno ładować żadnych innych urządzeń elektrycznych.

## 2.15 Wskaźnik akumulatora

Wskaźnik naładowania akumulatorów na kolumnie kierownicy wskazuje przybliżony poziom naładowania akumulatorów za pomocą kodu barwnego. Zielone lampka (40 ~ 100 %), żółta lampka (10 ~ 30 %), czerwona wskazuje no to że należy bezwzłocznie podłaczyć skuter do ładowania.

# 3 Montaż i regulacja

**Instrukcje zawarte w niniejszym rozdziale są przeznaczone dla użytkownika i wyspecjalizowanego sprzedawcy.**

Aby uzyskać informację o odpowiednim punkcie serwisowym lub wyspecjalizowanym sprzedawcy, należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem firmy Vermeiren. Wykaz przedstawicieli firmy Vermeiren podano na ostatniej stronie.

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko niebezpiecznych ustawień — należy używać wyłącznie ustawień opisanych w tej instrukcji obsługi.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko przewrócenia – określone ustawienia w dopuszczalnym zakresie również mogą zmniejszyć stabilność skutera (odchylenie do tyłu lub na boki).**

## 3.1 Narzędzia

Do montażu skuter wypoczynkowego nie są wymagane żadne narzędzia.

## 3.2 Sposób dostawy

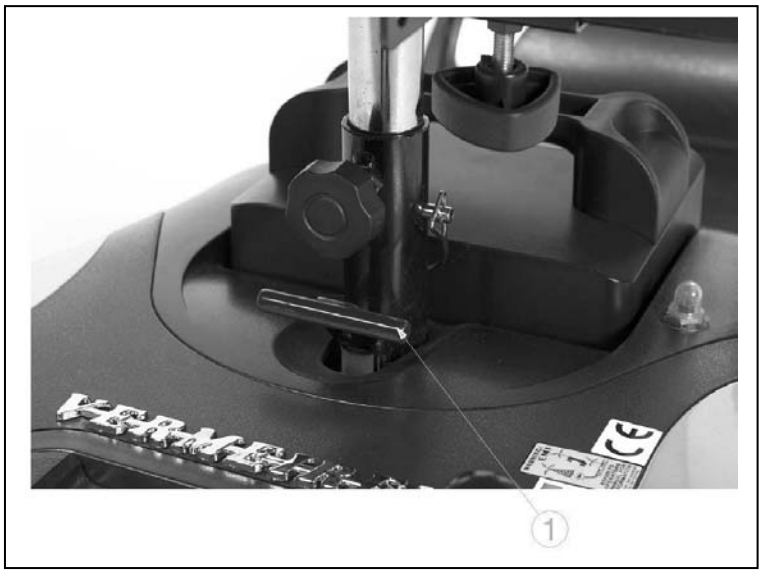
Skuter zawiera w zestawie:

- 1 ramę z podłokietnikami, moduł kierowniczy, przednie i tylne koła, zabezpieczenie przed przewróceniem
- Podnóżek
- Siedziska + oparcia
- Akumulatory, silnika
- Ładowarka akumulatorów
- Koszyk na zakupy
- Instrukcja obsługi

## 3.3 Montaż i demontaż ramy tylnej i przedniej

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko urazu – Uważaj aby nie zablokować swoich rąk lub palców pomiędzy ramami.**

⚠ **PRZESTROGA: Ryzyko urazu –Upewnij się że przednia i tylnia rama są złaczone ze sobą poprawnie.**




Montaż część ramy:

1. Połóż ramę tak, by części elektroniczne znalazły się u góry. Zobaczysz oznaczone na pomarańczowo zaczepy.
2. Chwyć czerwoną dźwignię ① na ramie przedniej. Na ramie przedniej znajdują się oznaczone na pomarańczowo pióra.
3. Zmontuj ramę przednią ① i tylną ②, wkładając pomarańczowe pióra w pomarańczowe zaczepy.
4. Obróć ramę tylną w stronę ramy przedniej, aż usłyszysz zatrzaśnięcie.
5. Sprawdź, czy rama przednia ① i tylna ② są dobrze połączone i nie mogą się obracać ani przesuwać.

Demontaż tylna część ramy:

1. Pociągnij czerwoną dźwignię ① do góry.
2. Pociągnij ramę przednią do góry.
3. Obróć rączki ramy tylnej do dołu, by części elektroniczne znalazły się u góry.
4. Pióra ramy przedniej mają płaskie krawędzie, co oznacza, że są one równoległe do krawędzi zaczepów na ramie tylnej. Podnieś teraz ramę przednią do góry, by łatwo wyjąć ją z ramy tylnej.

## 3.4 Regulacja kąta modułu kierowniczego

Zakres regulacji modułu kierowniczego umożliwia wybór różnych kąta, aby dopasować go do każdego użytkownika.

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko urazu – nigdy nie wolno wykonywać regulacji kąta nachylenia podczas jazdy.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko urazu – przed przystąpieniem do regulacji kąta nachylenia kolumny kierowniczej należy wyłączyć skuter.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko urazu – Nie opieraj się całym ciężarem ciała na kolumnie kierowniczej.**

⚠ **PRZESTROGA: Ryzyko urazu – Przed poluzowaniem pokrętła chwyć modułu kierowniczego.**

1. Poluzuj pokrętło ①.
2. Ustaw moduł kierowniczy w odpowiedniej pozycji.
3. Dokręć pokrętło ① gwiaździste, aby zablokować moduł kierowniczy w danej pozycji.

## 3.5 Montaż / demontaż koszyk na zakupy

Montaż koszyk na zakupy:

1. Złap za koszyk na zakupy.
2. Zamontuj koszyka na odpowiednich hakach zamontowanych na kolumnie kierowniczej.
3. Upewnij się czy koszyk jest zamontowany poprawnie.

Demontaż koszyk na zakupy:

1. Złap za koszyk na zakupy.
2. Pociągnij koszyk do góry taka by wyszedł z haków zamontowanych na kolumnie kierowniczej.

## 3.6 Regulacja siedziska

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko urazu – nigdy nie wolno wykonywać żadnych regulacji podczas jazdy.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko urazu – należy upewnić się, czy siedzisko jest prawidłowo zablokowane.**

**Wymontowanie siedziska (Rys. A)**

1. Pociągnij dźwignię siedziska ① do góry.
2. Obróć siedzisko ② odrobine a nestępnie podnieś je z drążka wysokości ③.
3. Zwolnij dźwignię siedziska ①.

**Blokowanie siedziska na miejscu (Rys. A)**

1. Pociągnij dźwignię siedziska ① do góry.
2. Umieść siedzenie ② na drążku regulacji ③ w tym samym czasie trzymaj dźwignie regulacji ① naciśniętą.
3. Zwolnij dźwignię siedziska ①.
4. Sprawdź, czy siedzisko ② jest odpowiednio zamontowane.

**Obracanie siedziska (Rys. A)**

1. Pociągnij dźwignię siedziska ① do góry.
2. Ustaw siedzisko ② w odpowiednim kierunku (można je zablokować w pozycjach co 45° stopni).
3. Zwolnij dźwignię siedziska ①.
4. Sprawdź, czy siedzisko ② jest odpowiednio zamontowane.

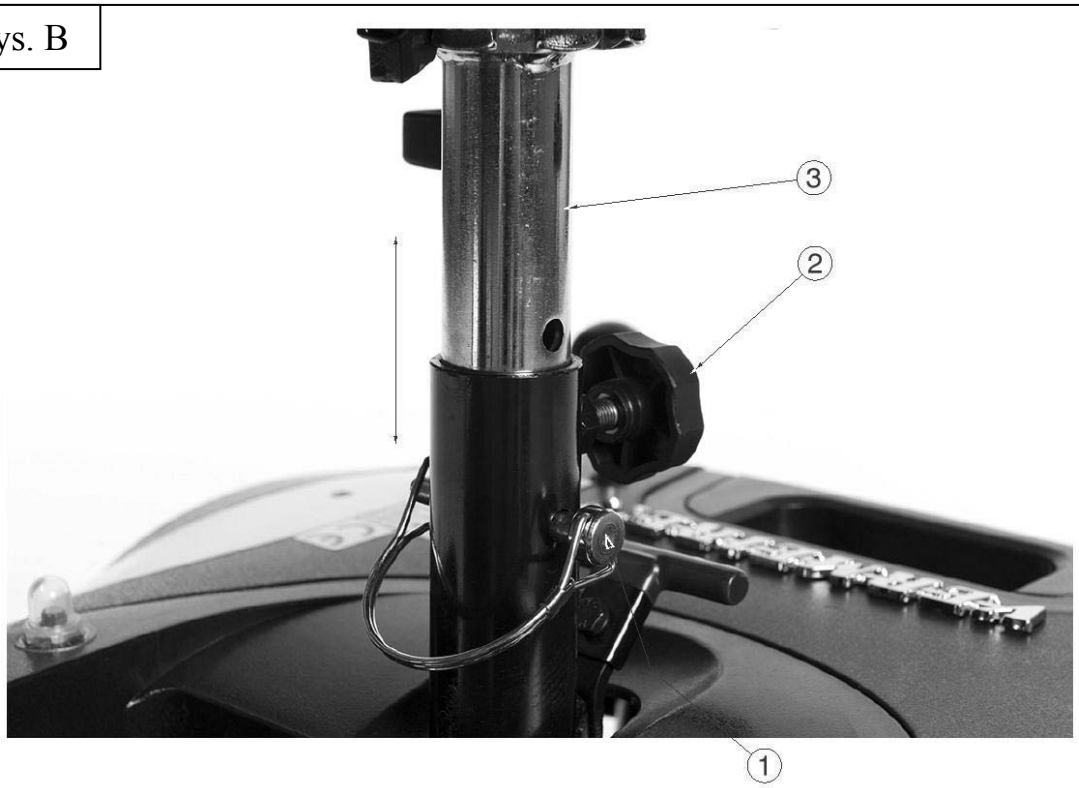
Rys. A

1 = Dźwignia siedziska
2 = Siedzisko
3 = Drążek wysokości

**Regulacja wysokości siedziska (Rys. B)**
**Możliwa jest regulacja siedziska, dostępne są 2 wysokości (co 50 mm).**

1. Zdejmij siedziska ③z drążek wysokości.
2. Lekko poluzuj pokrętło ② .
3. Wyjmij kołek zabezpieczający ①.
4. Przesuń drążek wysokości ③ w górę/dół do pożądanej ④przez siebie wysokości.
5. Włóż kołek zabezpieczający ①na miejsce.
6. Dokręć pokrętło ② i sprawdź, czy luz siedziska został zredukowany.
7. Zamontuj siedziska na drążek wysokości ③.
8. Sprawdź, czy siedzisko jest prawidłowo zamocowane.

Rys. B




## *3.7 Składanie oparcia*

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko urazu – nigdy nie wolno wykonywać żadnych regulacji podczas jazdy.**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko urazu – bądź ostrożny. Nie przytnij sobie palców gdy będziesz montował oparcie z pozycji pionowej.**
**Patrz na etykietę.**

Popchnij oparcie do przodu aby je złożyć.
Pociągnij oparcie do tyłu aby je ponownie rozłożyć.

## 3.8 Regulacja podłokietników

⚠ **PRZESTROGA: Ryzyko przewrócenia - należy upewnić się, że podłokietniki ułożone są symetrycznie od siedziska.**

⚠ **PRZESTROGA: Ryzyko urazu — rurkę wewnętrzną należy montować w bezpiecznej odległości 50 mm od rurki zewnętrznej.**

Istnieje możliwość regulacji szerokość podłokietników:

1. Poluzuj wkręt gwiazdkowy ① z tyłu skutera.
2. Chwyć wewnętrzną kwadratową rurkę.
3. Przesuń rurkę tak, aby uzyskać żądaną szerokość podłokietnika ② (zakres: 100 mm z każdej strony, płynna regulacja).
4. Dokręć wkręt gwiazdkowy ①.
5. Sprawdź, czy podłokietnik jest poprawnie zamocowany.

## 3.9 Blokowanie przednich kół

⚠ **PRZESTROGA: Ryzyko urazu — obdboluk blockade kół jeśli chcesz jechac skuterem.**

Jeśli chcesz zabezpieczyć w pełni swój skuter w czasie transpotu samochodem możesz zablokowac w nim przednie koła.

1. Przesuń dźwignię ① w dół.

Jeśli chcesz jechac swoim skuterem **MUSISZ** najpierw odblokować koła.

1. Złap za dzwignie Ⓐ a następnie pociągnij ją do góry.
2. Teraz możesz już jechać swoim skuterem.

## 3.10 Wymiana opon

⚠ **PRZESTROGA: W dętce nie może znajdować się powietrze przed jej zdjęciem.**

⚠ **PRZESTROGA: Ryzyko uszkodzenia - niewłaściwe postępowanie może doprowadzić do uszkodzenia obręczy.**

Jeśli chcecie wymienić opony lub dętki zwróćcie uwagę na następujące czynności:

Przed zdjęciem opony należy spuścić całe powietrze. Łyżkę do opon należy włożyć między oponę a obręcz. Następnie powoli i ostrożnie nacisnąć dźwignię w dół. W ten sposób opona zostanie wyciągnięta nad krawędź obręczy. Następnie przesuń klucz po obwodzie obręczy, aż cały brzeg opony zeskoczy z obręczy. Teraz ostrożnie ściągnij oponę z obręczy koła i wyciągnij dętkę.

**Przed założeniem nowej dętki należy pamiętać o następujących kwestiach:**
Sprawdzić podłoże obręczy oraz stronę wewnętrzną opony czy nie znajdują się tam jakieś ciała obce a następnie je usunąć. Sprawdzić stan podłoża obręczy, szczególnie w okolicy zaworu powietrza. Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Firma nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zastosowania nieoryginalnych części zamiennych. Prosimy o skontaktowanie się z waszym specjalistycznym dealerem.

**Montaż:**

⚠ **OSTRZEŻENIE: Ryzyko urazu- należy sprawdzać, czy ciśnienie jest prawidłowe.**

⚠ **PRZESTROGA: Ryzyko urazu - należy upewnić się, że podczas montażu opony żadne przedmioty lub części ciała nie zostały przytrzaśnięte pomiędzy oponą a obręczą.**

Dętkę, z której spuszczono powietrze należy umieścić wokół środka obręczy. Należy upewnić się, że wentyl wystaje z otworu w obręczy.

Należy wepchnąć oponę na krawędź obręczy, zaczynając poza zaworem powietrza. Nieznacznie napełnić dętkę powietrzem do uzyskania okrągłego kształtu a następnie umieścić ją wewnątrz opony.

Jeżeli dętka wchodzi do opony bez żadnych zagięć (aby pozbyć się zagięć, należy upuścić trochę powietrza), wówczas górną część opony można wepchnąć delikatnie do obręczy obiema rękoma, zaczynając ponownie od wentyla.

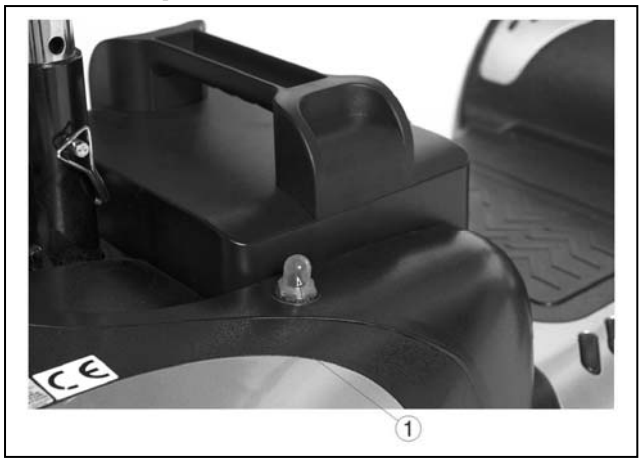
Należy sprawdzić z obu stron czy dętka nie jest wciśnięta pomiędzy poręczą a brzegiem opony. Nieznacznie wcisnąć zawór powietrza, następnie ponownie wyciągnąć by upewnić się, że opona jest właściwie usytuowana w miejscu zaworu powietrza.
Aby właściwie napompować koło, należy najpierw wpuścić niewielką ilość powietrza i sprawdzić, czy oponę można bez problemu ścisnąć palcami. Jeśli linie kontrolne są jednakowo odległe od krawędzi poręczy po obu stronach opony wówczas jest ona usytuowana właściwie. Jeśli nie – należy wypuścić powietrze i usytuować oponę jeszcze raz. Teraz można całkowicie napompować oponę do momentu osiągnięcia maksymalnego ciśnienia roboczego (należy sprawdzić maksymalne ciśnienie) i założyć nasadkę na wentyl.

Jedynie ekspert może zagwarantować właściwy montaż. Wykonywanie tej czynności przez inną osobę niż wyspecjalizowanego sprzedawcę unieważnia gwarancję.

Podczas pompowania opon należy zawsze sprawdzać, czy ciśnienie jest prawidłowe. Właściwe ciśnienie jest podane na ściankach opony.

Należy stosować wyłącznie te urządzenia do pompowania, które są zgodne z przepisami i pokazują ciśnienie w barach. Firma nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zastosowania urządzeń do pompowania opon, które nie zostały dostarczone przez producenta.

## 3.11 Bezpieczniki termiczne

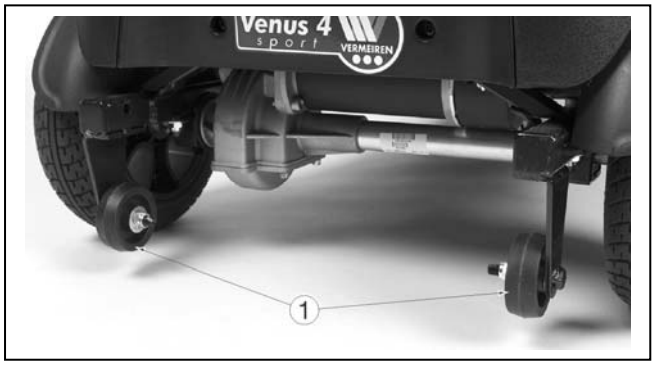



W celu zabezpieczenia silnika prawej przeciążeniem skuter jest wyposażony w mechanizm zabezpieczający przed przegrzaniem ①. Bezpiecznik termiczny automatycznie odłączy zasilanie silnika, aby zapobiec jego przegrzaniu i tym samym szybkiemu zużyciu oraz uszkodzeniu. Do urządzenia zabezpieczającego przed przegrzaniem można uzyskać dostęp przez szczelinę z tyłu pokrywy z tworzywa sztucznego.

Urządzenie zabezpieczające przed przegrzaniem może się poluzować w przypadku przekroczenia maksymalnego dopuszczalnego nachylenia podłoża podczas jazdy po powierzchniach pochyłych. Przekroczenie maksymalnych dopuszczalnych obciążeń również może spowodować odpadnięcie mechanizmu. Maksymalne dopuszczalne wartości podano w rozdziale „Parametry techniczne”.

Aby móc ponownie korzystać ze skutera, należy zniwelować przyczynę przeciążenia i poczekać, aż silnik ostygnie. Następnie należy delikatnie docisnąć mechanizm zabezpieczający przed przegrzaniem. Skuter jest ponownie gotowy do użycia.

## 3.12 Zabezpieczenie przed przewróceniem




Zabezpieczenie przed przewróceniem ① jest na stałe przymocowana do ramy w tylnej części skutera. Nie można jej wymontować. Służy ona bezpieczeństwu. Zapobiega przewróceniu się skutera do tyłu podczas pokonywania niewielkich przeszkód, które NIE przekraczają podanej maksymalnej wysokości.

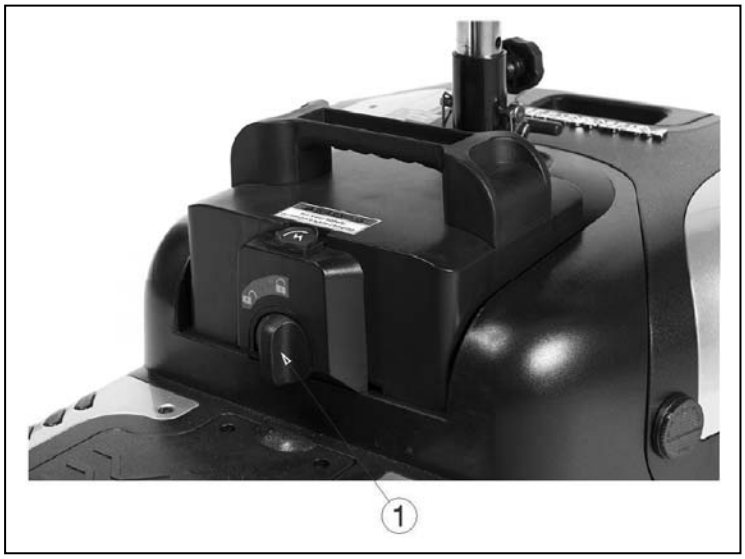
## 3.13 Wymiana akumulatorów

⚠ **PRZESTROGA: Ryzyko poparzenia - należy unikać kontaktu z kwasem znajdującym się w akumulatorach. Należy zapewnić dobrą wentylację gniazda akumulatorowego.**

Nawet przy prawidłowym użytkowaniu pojemność akumulatora z czasem spada, co powoduje spadek zasięgu w porównaniu do nowego akumulatora. Z tego powodu, gdy zasięg skutera spadnie do 50% zasięgu początkowego, należy wymienić akumulatory. O akumulatory zamienne zapytaj dystrybutora. Dalsze używanie starych akumulatorów, gdy powinien zostać wymienione, może powodować szybki spadek wydajności. Należy wymienić naraz oba akumulatory.

Akumulatory mogą być wymieniane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
Okablowanie są odpowiednio ułożone w skuter. Nie należy próbować samodzielnego zmiany położenia okablowania. Niewłaściwa instalacja okablowania może spowodować przyszczypnięcie przewodów między obudowami akumulatorów, co doprowadzi do usterki układu elektronicznego skutera.

Należy upewnić sie, że przewody są podłączonego do odpowiedniego akumulatora.




Zdemontuj obudowę akumulatorów:

1. Przekręć przełącznik ① do pozycji dblokowanej.

2. Możesz teraz wyjąć obudowę akumulatorów ze skutera.

Zamontuj obudowę akumulatorów:

1. Umieść obudowę akumulatorów na skutera.
2. Przekręć przełącznik ① do pozycji zablokowanej.

3. Sprawdź, czy obudowa akumulatorów jest dobrze zamocowana, próbując ją delikatnie unieść za rączkę.

# 4 Konserwacja

Instrukcje dotyczące konserwacji skuters znajdziesz na stronie internetowej firmy Vermeiren: www.vermeiren.pl.

# 5 Deklaracja zgodności

***Producent lub jego upoważniony przedstawiciel:***

N.V. VERMEIREN N.V

***Adres:***

Vermeirenplein 1/15

2920 Kalmthout

Belgia

***deklaruje na własną odpowiedzialność, że wyroby medyczne ze znakiem CE:***

| | |
|---|---|
| Produktu: | Skutery |
| Produktu (GMDN): | Skutery (GMDN 40855) |
| FAGG numer rejestracyjny: | BE/CA01/11/2-02965-22-CLI |
| Marka: | Vermeiren |
| Typ: | Venus 3 (T3G), Venus 4 (T4G), Venus 4 Sport (T4G9) |

***Są sklasyfikowane jako klasa I, zgodnie z MDD 93/42/EEC załączniku IX,***

***zasady 12***

***i wykonane są w pełnej zgodności z następującymi dyrektywami europejskimi:***

Dyrektywa o wyrobach medycznych MDD 93/42/EEC

***w tym najnowsze zmiany oraz z prawem krajowym, który organizuje te wytyczne.***

***oraz spełnia wymagania zasadnicze określone w:***
Ustawie o wyrobach medycznych z dnia 20 maja 2010

***Oraz zgodne są z odpowiednimi zharmonizowanymi normami europejskimi:***

PN-EN 12182:2012, PN-EN 12184:1999 (Klauzula 9.8), IEC 61000-4-2: 2008,

IEC 61000-4-3: 2006

## SERVICE

Z skuter był serwisowany:

| | |
|---|---|
| Dealerzy pieczęć:<br><br>Data: | Dealerzy pieczęć:<br><br>Data: |
| Dealerzy pieczęć:<br><br>Data: | Dealerzy pieczęć:<br><br>Data: |
| Dealerzy pieczęć:<br><br>Data: | Dealerzy pieczęć:<br><br>Data: |
| Dealerzy pieczęć:<br><br>Data: | Dealerzy pieczęć:<br><br>Data: |
| Dealerzy pieczęć:<br><br>Data: | Dealerzy pieczęć:<br><br>Data: |

- Po dodatkowe informacje techniczne oraz listę części zamiennych proszę się kontaktować z naszym wyspecjalizowanymi dystrybutorami w pobliżu miejsca zamieszkania. Więcej informacji na naszej stronie www.vermeiren.pl.

## Belgia

N.V. Vermeiren N.V.

Vermeirenplein 1 / 15
B-2920 Kalmthout
Tel: +32(0)3 620 20 20
Fax: +32(0)3 666 48 94
website: www.vermeiren.be
e-mail: info@vermeiren.be

## Francja

Vermeiren France S.A.

Z. I., 5, Rue d´Ennevelin
F-59710 Avelin
Tel: +33(0)3 28 55 07 98
Fax: +33(0)3 20 90 28 89
website: www.vermeiren.fr
e-mail: info@vermeiren.fr

## Włochy

Vermeiren Italia

Viale delle Industrie 5
I-20020 Arese MI
Tel: +39 02 99 77 07
Fax: +39 02 93 58 56 17
website: www.reatime.it
e-mail: info@reatime.it

## Polska

Vermeiren Polska Sp. z o.o

ul. Łączna 1
PL-55-100 Trzebnica
Tel: +48(0)71 387 42 00
Fax: +48(0)71 387 05 74
website: www.vermeiren.pl
e-mail: info@vermeiren.pl

## Czechy

Vermeiren ČR S.R.O.

Nadrazni 132
702 00 Ostrava 1
Tel: +420 596 133 923
Fax: +420 596 133 277
website: www.vermeiren.cz
e-mail: info@vermeiren.cz

## Niemcy

Vermeiren Deutschland GmbH

Wahlerstraße 12 a
D-40472 Düsseldorf
Tel: +49(0)211 94 27 90
Fax: +49(0)211 65 36 00
website: www.vermeiren.de
e-mail: info@vermeiren.de

## Austria

Vermeiren Austria GmbH

Schärdinger Strasse 4
A-4061 Pasching
Tel: +43(0)732 37 13 66
Fax: +43(0)732 37 13 69
website: www.vermeiren.at
e-mail: info@vermeiren.at

## Szwajcaria

Vermeiren Suisse S.A.

Hühnerhubelstraße 59
CH-3123 Belp
Tel: +41(0)31 818 40 95
Fax: +41(0)31 818 40 98
website: www.vermeiren.ch
e-mail: info@vermeiren.ch

## Hiszpania / Portugalia

Vermeiren Iberica, S.L.

Carratera de Cartellà, Km 0,5
Sant Gregori Parc Industrial Edifici A
17150 Sant Gregori (Girona)
Tel: +34 972 42 84 33
Fax: +34 972 40 50 54
website: www.vermeiren.es
e-mail: info@vermeiren.es

R.E.: N.V. Vermeiren N.V., Vermeirenplein 1/15 - 2920 Kalmthout - Belgia – 2015-08-Instrukcja Obsługi Venus 4 Sport-vB